



elusion™

2 SC



Contiene clorfenapir, el ingrediente activo utilizado en el insecticida/termiticida Phantom®.

Este producto solo se puede vender o ser usado y almacenado por personas o empresas licenciadas o registradas por el estado para aplicar productos termiticidas y/o de control general de plagas.

INGREDIENTE ACTIVO:	(% por peso)
Clorfenapir: 4-bromo-2-(4-clorofenil)-1-(etoximetil)-5-trifluorometil-1H-pirrol-3-carbonitrilo	21.45%
OTROS INGREDIENTES:	78.55%
TOTAL	100.0%

Contiene 2.0 libras de ingrediente activo por galón (0.24 kg/litro).

N.º de reg. de EPA: 91234-238

MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

PRECAUCIÓN

Si no entiende la información de la etiqueta, pida a alguien que se la explique detalladamente.

Vea las declaraciones preventivas adicionales más adelante.

PRIMEROS AUXILIOS

Si se ingiere:	▪ Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. ▪ Si la persona afectada puede tragar, pídale que beba a sorbos un vaso de agua. ▪ NO induzca el vómito a menos que así lo indique el centro de control de control de envenenamientos o el médico. ▪ NO dé nada por la boca a una persona que haya perdido el conocimiento.
Si cae en la piel o la ropa:	▪ Quítese la ropa contaminada. ▪ Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15-20 minutos. ▪ Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
Si es inhalado:	▪ Traslade a la persona afectada al aire fresco. ▪ Si la persona no está respirando llame al 911 o a una ambulancia, luego dé respiración artificial, preferiblemente de boca a boca, si es posible. ▪ Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
Si entra en contacto con los ojos:	▪ Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos. ▪ Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos. ▪ Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.

NÚMERO TELEFÓNICO DIRECTO

Cuando llame al centro de control de envenenamientos o al médico, o cuando vaya a recibir tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede llamar a SafetyCall al 1-844-685-9173 para pedir información sobre el tratamiento médico de emergencia.

En caso de emergencia química:

derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC, de día o de noche

Dentro de los EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)

Elusion™ 2 SC no es fabricado ni distribuido por BASF Professional and Specialty Solutions, vendedor del insecticida/termiticida Phantom®.

DECLARACIONES PREVENTIVAS

Peligros para los seres humanos y los animales domésticos

PRECAUCIÓN

Este producto es perjudicial si se ingiere, inhala o absorbe a través de la piel. Causa irritación moderada en los ojos. NO permita que entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evite respirar los vapores o la niebla del rocío de este producto. Lávese minuciosamente con agua y jabón después de manejar el producto y antes de comer, beber, masticar chicle o tabaco, o usar el baño. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla.

Equipo de protección personal:

A continuación se presenta una lista de algunos materiales que son químicamente resistentes a este producto.

Todos los manipuladores del pesticida (personal de mezcla, carga y aplicación) deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Guantes resistentes a las sustancias químicas, fabricados con laminados impermeables, goma de butilo, goma de nitrilo, goma de neopreno, goma natural, polietileno, cloruro de polivinilo (PVC, por sus siglas en inglés) o Viton® (≥ 14 mL en todos los casos).
- Zapatos y calcetines

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento del equipo de protección personal. Si no hay instrucciones para las prendas lavables, use detergente y agua caliente. Lave el equipo de protección personal aparte y manténgalo separado de otras prendas.

Además, todos los manipuladores del termiticida deben usar careta con filtro contra polvo/niebla (número de aprobación de MSHA/NIOSH prefijo TC-21C) o una careta aprobada por NIOSH con cualquier filtro N, R, P o HE, al trabajar en espacios sin ventilación, incluidos, entre otros, los huecos sanitarios y los sótanos; todos los manipuladores del termiticida deben usar protección ocular (gafas de seguridad) al trabajar en espacios sin ventilación o al aplicar termiticida por envarillado o inyección debajo de la losa.

RECOMENDACIONES PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO

Los usuarios deben:

- Lavarse las manos antes de comer, beber, mascar chicle o tabaco, o ir al baño.
- Quitarse la ropa contaminada. Luego, lavarse minuciosamente y ponerse ropa limpia.
- Quitarse inmediatamente el equipo de protección personal después de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Lávese minuciosamente y póngase ropa limpia lo antes posible.

Peligros para el medio ambiente

Este pesticida es tóxico para los organismos acuáticos, las aves y la vida silvestre. NO lo aplique directamente en el agua, en áreas en las que haya agua superficial, ni en áreas intermareales que se encuentren por debajo del nivel medio de pleamar. NO contamine el agua durante la limpieza del equipo o cuando deseche el agua del lavado o del enjuague del equipo.

Para uso en exteriores

A fin de proteger el ambiente, NO permita que el pesticida se escurra hacia desagües pluviales, zanjas de desagüe, canaletas ni aguas superficiales. La aplicación de este producto en buen clima, sin pronóstico de lluvia para las próximas 24 horas, contribuirá a garantizar que ni el viento ni la lluvia arrastren o laven el pesticida del área de tratamiento.

Riesgos físicos o químicos

NO aplique este producto alrededor de equipo eléctrico debido al riesgo existente de una descarga eléctrica. NO lo mezcle ni permita que entre en contacto con agentes oxidantes, ya que puede ocurrir una reacción química peligrosa.

INSTRUCCIONES DE USO

El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye una infracción de la ley federal. El usuario debe tener esta etiqueta consigo al momento de aplicar el pesticida.

Este producto solo se puede vender o ser usado y almacenado por personas o empresas licenciadas o registradas por el estado para aplicar productos termiticidas y/o de control general de plagas. Es posible que en otras jurisdicciones se apliquen requisitos más estrictos con respecto a la calificación de las personas que utilizan este producto. Antes de utilizar este producto, consulte a la agencia reguladora de control de plagas en edificaciones de su estado.

INSTRUCCIONES DE USO PARA EL CONTROL DE TERMITAS

PRECAUCIONES GENERALES PARA LAS APLICACIONES DE TERMITICIDA

Al hacer un tratamiento adyacente a una edificación existente, el aplicador deberá examinar el área a tratar y las áreas cercanas inmediatas a la edificación, a fin de detectar grietas y agujeros visibles y accesibles para prevenir toda fuga o la exposición considerable de las personas que ocupan la edificación. A las personas que estén presentes en la edificación o que residan en la misma durante la aplicación se les debe avisar que se retiren de allí y retiren a sus animales domésticos si el aplicador o los residentes observan cualquier indicio de fuga. Se requiere que el aplicador verifique si hay fugas después de la aplicación. Antes de abandonar el lugar de la aplicación, se deberán limpiar todas las pérdidas derivadas de la aplicación de termiticida en ubicaciones diferentes a las indicadas en esta etiqueta. NO permita que las personas o los animales domésticos entren en contacto con áreas contaminadas ni que vuelvan a ocupar áreas contaminadas de la edificación hasta que la limpieza haya finalizado.

Hay que rellenar todas las perforaciones hechas en losas de concreto en las áreas comunes de ocupación donde se haya aplicado el termiticida. Los rellenos de orificios deben ser de un material que no contenga celulosa o ser cubiertos con un material impenetrable que no contenga celulosa.

NO haga el tratamiento debajo de losas o pisos similares hasta que se conozcan e identifiquen las ubicaciones de los conductos de calefacción o aire acondicionado, rejillas de ventilación, tuberías de agua y alcantarillado, así como líneas/conductos eléctricos. Extrema las precauciones para evitar perforar y contaminar esos servicios públicos.

Al tratar huecos sanitarios o edificaciones tipo cámara, apague todo sistema de circulación de aire que mueva el aire desde las áreas a tratarse hacia un espacio interior sin tratar de la edificación, hasta que haya finalizado la aplicación y todo el **Elusion 2 SC** se haya absorbido en el suelo.

NO contamine los pozos ni las cisternas. Consulte en esta etiqueta la sección correspondiente, así como las especificaciones estatales/locales para conocer las distancias recomendadas de los pozos con respecto a la zona tratada o, si dichas normativas no existen, consulte a la Administración Federal de la Vivienda (H.U.D.). Especificaciones para su orientación.

Utilice dispositivos antirretorno o cámara de aire en las mangueras de carga.

NO contamine los sistemas públicos y privados de abastecimiento de agua. Consulte a las autoridades estatales, federales o locales para obtener información sobre las prácticas aprobadas de tratamiento para zonas muy cercanas a abastecimientos de agua potable.

NO haga el tratamiento a menos de una distancia de un pie de la línea de goteo de las plantas comestibles.

EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE USO Y PRECAUCIONES DE ESTA ETIQUETA PUEDE SER CAUSA DE CONTROL DEFICIENTE DE LAS PLAGAS.

INFORMACIÓN GENERAL

A fin de aumentar al máximo la potencia termiticida de **Elusion 2 SC**, debe aplicarse estableciendo una barrera continua para impedir que las termitas ataquen la madera a proteger.

Elusion 2 SC es eficaz en las especies *Reticulitermes* spp. (*R. flavipes*, *R. virginicus*, *R. hageni*, *R. tibialis*, *R. hesperus*), *Coptotermes* spp. (*C. formosanus*) y *Heterotermes* spp. (*H. aureus*).

El objetivo de los tratamientos del suelo con **Elusion 2 SC** es establecer una zona tratada (horizontal y/o vertical, según sea necesario) entre la madera y otros materiales celulósicos de la edificación y las poblaciones de termitas del suelo con el fin de proteger la edificación contra la infestación de termitas y/o controlar las poblaciones de termitas existentes.

Las normas de tratamiento para el control de las termitas subterráneas pueden variar debido a la normativa estatal/local, los procedimientos de tratamiento, los tipos de suelo, las prácticas de construcción y otros factores. Siga todas las normativas federales, estatales y locales, así como las normas de tratamiento para proteger una edificación contra las termitas subterráneas. Acate las buenas prácticas de manejo del sector.

Cuando se detecten infestaciones aéreas o nidos de termitas sobre el suelo dentro de la edificación, posiblemente se necesiten tratamientos suplementarios para controlar las termitas en la edificación (véase la sección **Infestaciones de termitas sobre la superficie del suelo** de esta etiqueta), y/o reparaciones estructurales para privar a las termitas de una fuente de humedad.

A fin de obtener asesoramiento sobre las prácticas de control actuales, consulte a los especialistas en control de plagas estructurales, a la extensión estatal de entidades cooperativas o a los organismos reguladores.

INSTRUCCIONES DE MEZCLADO

Tabla de diluciones:

Concentración de dilución deseada*	Cantidad de Elusion 2 SC para preparar 100 galones de solución diluida final		Cantidad de Elusion 2 SC para preparar 1 galón de solución diluida final	
0.25%	150 oz líq. (1.2 gal.)	4.4 L	1.5 oz líq.	44 ml
0.125%	75 oz líq.	2.2 L	0.75 oz líq.	22 ml

*Porcentaje en peso del ingrediente activo con el peso de la solución diluida de aspersión

Para mezclar volúmenes pequeños de solución diluida final

Para operaciones de control de termitas que requieran volúmenes más pequeños, utilice 1.5 onzas líquidas de **Elusion 2 SC** por galón de agua para lograr una concentración del 0.25%; utilice 0.75 onzas líquidas de **Elusion 2 SC** por galón de agua para lograr una concentración del 0.125%. Mezcle la dilución de uso del termiticida de la siguiente manera:

1. Llene el equipo de aplicación manual o motorizado con 1/2 a 3/4 de la cantidad de agua requerida. La manguera de carga debe estar equipada con un dispositivo antirretorno o bien el flujo de agua debe incluir una cámara de aire para evitar el sifonado del producto hacia el suministro de agua.
2. Mida la cantidad requerida de **Elusion 2 SC**.
3. Añada **Elusion 2 SC** al aspersor y agregue el resto del agua.
4. Cierre el aspersor y agite la mezcla para garantizar una suspensión adecuada.
5. Si se interrumpe la aspersión, vuelva a agitar el aspersor antes de usarlo.

Para mezclar volúmenes grandes de solución diluida final

Para cantidades de dilución superiores a un galón, la cantidad de **Elusion 2 SC** a añadir puede determinarse multiplicando la cantidad de **Elusion 2 SC** especificada para una concentración de dilución concreta para una dilución de un galón por el tamaño total de la dilución. Por ejemplo, para preparar una dilución de 50 galones al 0.125%, multiplique 50 X 0.75 onzas líquidas = 37.5 onzas líquidas. Luego mezcle 37.5 onzas líquidas de **Elusion 2 SC** con suficiente agua para preparar una dilución total de 50 galones. Para operaciones de control de termitas que requieran 100 galones de dilución final, prepare una dilución al 0.25% mezclando 1.2 galones de **Elusion 2 SC** con 98.8 galones de agua; o prepare una dilución al 0.125% mezclando 75 onzas líquidas de **Elusion 2 SC** con 99.4 galones de agua. Mezcle la dilución de uso del termiticida de la siguiente manera:

1. Llene de 1/4 a 1/3 del tanque con agua. La manguera de carga debe estar equipada con un dispositivo antirretorno o bien el flujo de agua debe incluir una cámara de aire para evitar el sifonado del producto hacia el suministro de agua.
2. Arranque la bomba para iniciar la agitación de paso y coloque el extremo de la herramienta de tratamiento dentro del tanque para permitir la circulación a través de la manguera.
3. Añada la cantidad adecuada de **Elusion 2 SC** (véase la Tabla de diluciones anteriormente).
4. Agregue la cantidad restante de agua al tanque.
5. Deje funcionar la bomba y permita la recirculación por la manguera durante 2 o 3 minutos.

Volumen de aplicación

Para lograr el máximo control y protección contra las infestaciones de termitas, aplique el volumen especificado de dilución de **Elusion 2 SC** y el ingrediente activo tal como se establece en las instrucciones de uso. Si determina que el suelo no absorberá el volumen de aplicación indicado en la etiqueta, puede reducirse el volumen siempre que la concentración se incremente en consecuencia, de modo que la cantidad de ingrediente activo aplicada al suelo siga siendo la misma. **Nota:** La reducción del volumen de aplicación a gran escala reduce la capacidad del producto para establecer una barrera continua. Se permite variar cuando el volumen y la concentración son coherentes con las proporciones indicadas en la etiqueta y todavía puede establecerse una barrera continua. A un menor volumen de aplicación, quizás sea necesario que el aplicador distancie la varilla o perfore orificios a menos de 12 pulgadas entre sí para establecer una barrera continua. **NO** trate el suelo que esté saturado con agua, congelado o en cualquier condición donde haya probabilidad de escurrimiento o traslado desde el sitio del tratamiento. **NO** realice tratamientos al aire libre durante una precipitación que podría producir escurrimiento desde la zona tratada.

Inyección en línea

Para el uso correcto del **Elusion 2 SC** con equipos de inyección en línea, consulte las instrucciones de uso del equipo de inyección. Aplique el volumen especificado de la dilución de **Elusion 2 SC** y el ingrediente activo tal como se establece en las **Instrucciones de uso** de esta etiqueta.

TRATAMIENTOS ANTERIORES A LA CONSTRUCCIÓN

NO APLIQUE A UNA DOSIS Y/O CONCENTRACIÓN INFERIOR A LA ESPECIFICADA EN ESTA ETIQUETA PARA APLICACIONES ANTERIORES A LA INSTALACIÓN DEL NIVEL FINAL DEL PISO:

Antes de cada aplicación, los aplicadores deberán notificar al contratista general, superintendente de construcción o persona responsable similar sobre la aplicación prevista de Elusion 2 SC y los sitios previstos de aplicación. Asimismo, instruirán a la persona responsable para que notifique a los obreros de la construcción y demás personas en la obra a fin de que se retiren del área de tratamiento y no regresen hasta que el suelo haya absorbido el Elusion 2 SC.

General:

La definición de tratamientos anteriores a la construcción incluye los tratamientos realizados durante todas las fases de la construcción, incluyendo la instalación del nivel final del piso.

El lugar de tratamiento debe cubrirse antes de que llueva para evitar el escurrimiento del pesticida a zonas no objetivo.

El aplicador mismo debe cubrir el suelo o notificar por escrito el requisito anterior al contratista in situ y a la persona que encomendó la aplicación (si no es el contratista). Si se notifica al contratista o a la persona que encomendó la aplicación, estos son responsables, en virtud de la ley FIFRA, de garantizar que: 1) si no se puede colar la losa de concreto sobre el suelo tratado en las 24 horas siguientes a la aplicación, el suelo tratado se protegerá con una cubierta impermeable (como láminas de polietileno), y 2) el suelo tratado se cubrirá si se ha previsto que se produzcan precipitaciones antes de que se programe colar la losa de concreto.

NO trate el suelo que esté saturado con agua o congelado.

NO haga el tratamiento cuando llueva.

NO permita que el tratamiento se escurra de la zona objetivo.

NO aplique el producto a menos de 10 pies de desagües pluviales. **NO** lo aplique a 25 pies o menos distancia de hábitats acuáticos (como, entre otros, lagos, embalses, ríos, arroyos permanentes, pantanos o estanques naturales, estuarios y estanques para crianza comercial de peces).

NO haga aplicaciones a nivel del piso cuando la velocidad de los vientos sostenidos supere las 10 millas (16 km) por hora (en el lugar de la aplicación) a la altura del extremo de las boquillas.

Losa de concreto en el suelo:

Zonas de tratamiento horizontal

Aplique una dilución al 0.25% de **Elusion 2 SC** sobre toda la superficie del suelo o sustrato a cubrir con la losa de concreto. Esto incluye la losa debajo de la zona habitada propiamente dicha, más marquesinas para carros, porches, pisos de sótano y cualquier otra entrada extendida. Realice dicho tratamiento a razón de 1 galón de solución diluida final por cada 10 pies cuadrados. Haga dichas aplicaciones con una boquilla de chorro grueso y aspersión a baja presión (menos de 25 PSI), rociando la solución diluida de manera pareja y uniforme en toda el área tratada.

Zonas de tratamiento vertical

Antes de colar la losa de concreto, aplique una dilución al 0.25% de **Elusion 2 SC** a lo largo del interior de las paredes de cimentación de losas flotantes y soportadas, y alrededor de la plomería, trampas de desagüe de baño, servicios públicos y otros elementos que penetrarán la losa. Aplique 4 galones de solución diluida final por cada 10 pies lineales por pie de profundidad.

Durante la nivelación final o poco después de finalizarla, aplique una dilución al 0.25% de **Elusion 2 SC** a lo largo del perímetro exterior de la cimentación a razón de 4 galones de solución diluida final por 10 pies lineales, por pie de profundidad, o si la zapata está a más de 4 pies bajo el nivel del suelo, a una profundidad mínima de 4 pies bajo el nivel del suelo.

Aplique los tratamientos verticales mediante zanjeo, o zanjeo y envarillado, con un equipo de aspersión de baja presión (menos de 25 PSI en la boquilla).

- Los orificios del envarillado y las zanjas no deben ser más profundos que la parte inferior de las zapatas.
- Los orificios del envarillado se deben espaciar para lograr una barrera continua, pero nunca a más de 12 pulgadas entre sí.
- Las zanjas deben tener una profundidad mínima de 6 pulgadas o hasta la parte inferior de la zapata (de ambas medidas, la menor); además, no deben tener más de 6 pulgadas de ancho. Cuando se excava en suelo en declive (en niveles), se debe apisonar la zanja para asegurar la distribución adecuada y prevenir que el termiticida se escurra. Se debe mezclar la solución diluida final con el suelo a medida que se repone en la zanja.

Huecos sanitarios:

Para las áreas interiores de los huecos sanitarios, aplique una barrera vertical de dilución al 0.25% de **Elusion 2 SC** a lo largo del perímetro interior del cimiento y alrededor de todos los pilares y las tuberías. Aplique 4 galones de dilución final por cada 10 pies lineales por pie de profundidad.

Durante la nivelación final o poco después de finalizarla, aplique una dilución al 0.25% de **Elusion 2 SC** a lo largo del perímetro exterior de la cimentación a razón de 4 galones de solución diluida final por 10 pies lineales, por pie de profundidad, o si la zapata está a más de 4 pies bajo el nivel del suelo, a una profundidad mínima de 4 pies bajo el nivel del suelo.

Aplíquelo mediante zanjeo, o zanjeo y envarillado, con un equipo de aspersión de baja presión (menos de 25 PSI en la boquilla).

- Los orificios del envarillado y las zanjas no deben ser más profundos que la parte inferior de las zapatas.
- Los orificios del envarillado se deben espaciar para lograr una barrera continua, pero nunca a más de 12 pulgadas entre sí.
- Las zanjas deben tener una profundidad mínima de 6 pulgadas o hasta la parte inferior de la zapata (de ambas medidas, la menor); además, no deben tener más de 6 pulgadas de ancho. Cuando se excava en suelo en declive (en niveles), se debe apisonar la zanja para asegurar la distribución adecuada y prevenir que el termiticida se escurra. Se debe mezclar la solución diluida final con el suelo a medida que se repone en la zanja.

Quando realice el tratamiento de cimientos de más de 4 pies de profundidad, aplique el termiticida cuando se reponga el relleno; o bien, si el contratista de la construcción no notifica al aplicador para permitirlo, trate los cimientos a una profundidad mínima de 4 pies una vez que se haya repuesto el relleno. El aplicador deberá excavar la zanja y envarillar o excavarla a lo largo de las paredes del cimiento y alrededor de las vigas y otros elementos de cimentación, a la concentración indicada, desde el nivel hasta una profundidad mínima de 4 pies. Cuando la parte superior de la zapata esté expuesta, el aplicador debe tratar la tierra adyacente a la zapata a una profundidad que no exceda la parte inferior de dicha zapata. Sin embargo, nunca trate una edificación por debajo de la zapata.

Cimientos de bloques huecos o espacios vacíos:

Se pueden tratar los cimientos de bloques huecos o los espacios vacíos de la mampostería asentados sobre la zapata a fin de crear barreras continuas en la zona a tratar. Los aplicadores pueden hacer perforaciones para tratar los espacios vacíos de los elementos de mampostería si no son accesibles. Aplique a razón de 2 galones de solución diluida final por cada 10 pies lineales de zapata, con una presión de 25 PSI o menos en la boquilla. Cuando se aplique este tipo de tratamiento, se pueden perforar orificios debajo de la placa de alféizar, lo más cerca posible de la zapata. Se debe examinar cuidadosamente el tratamiento de huecos en paredes de cimiento de piedras o bloques. Los aplicadores deben inspeccionar las áreas de posible escurrimiento como precaución en caso de pérdidas de la aplicación en las áreas tratadas. Es posible que no se puedan tratar algunas áreas o que se necesiten alteraciones mecánicas antes de realizar el tratamiento.

Antes de abandonar el lugar de la aplicación, se deberán limpiar todas las pérdidas derivadas de la aplicación de **Elusion 2 SC** en ubicaciones diferentes a las que se indican en esta etiqueta. **NO** permita que las personas o los animales domésticos entren en contacto con áreas contaminadas ni que vuelvan a ocupar áreas contaminadas de la edificación hasta que la limpieza haya finalizado.

No utilice el producto en ningún hueco relleno con espuma rígida.

TRATAMIENTO DEL SUELO DESPUÉS DE LA CONSTRUCCIÓN

Para las aplicaciones hechas después de instalar el nivel final a fin de proteger la edificación contra la infestación de termitas y/o controlar las poblaciones existentes de termitas.

Instrucciones generales para los tratamientos de suelo:

NO haga el tratamiento debajo de losas o pisos similares hasta que se conozcan e identifiquen las ubicaciones de los conductos de calefacción o aire acondicionado, rejillas de ventilación, tuberías de agua y alcantarillado, así como líneas/conductos eléctricos. Extrema las precauciones para evitar perforar y contaminar esos servicios públicos.

El aplicador debe zanjar y meter la varilla en la zanja o trinchera a lo largo de la cimentación y alrededor de los pilares y otros elementos de cimentación, en una medida indicada desde el nivel del suelo hasta la parte superior de la zapata. Donde la zapata tenga una profundidad de más de 4 pies debajo del nivel, el aplicador debe zanjar y meter la varilla en la zanja o trinchera a lo largo de las paredes del cimiento, en la medida indicada, a una profundidad mínima de 4 pies. Cuando la parte superior de la zapata esté expuesta, el aplicador debe tratar la tierra adyacente a la zapata a una profundidad que no exceda la parte inferior de la zapata; excavar la zanja a lo largo de la zapata, teniendo cuidado de no socavar la zapata. Sin embargo, nunca se tratará una estructura por debajo de la zapata. Cuando las condiciones o el tipo de tierra impidan la excavación, se puede aplicar por envarillado solamente con los orificios a una distancia no mayor de 12 pulgadas entre sí.

Las edificaciones exteriores de concreto, tales como patios, porches y aceras, pueden perforarse y tratarse con inyección de solución diluida de **Elusion 2 SC** por debajo de la losa, a fin de completar las barreras del perímetro exterior a lo largo de la pared del cimiento.

NOTA: Lea y siga la sección de instrucciones de uso y mezclado de la etiqueta en caso de que el suelo no absorba el volumen total de la aplicación.

Huecos sanitarios accesibles:

ANTES DEL TRATAMIENTO: Apague todo sistema de circulación de aire que mueva el aire desde las áreas a tratarse hacia un espacio interior sin tratar de la edificación, hasta que haya finalizado la aplicación y el **Elusion 2 SC** se haya absorbido en el suelo.

Para los huecos sanitarios, aplique barreras verticales de termiticida a razón de 4 galones de dilución por cada 10 pies lineales por pie de profundidad, por pie de profundidad, desde el nivel hasta la parte superior de la zapata, o bien, si la zapata está a más de 4 pies debajo del nivel, a una profundidad mínima de 4 pies. Aplique el tratamiento por excavación y envarillado o por excavación solamente. Trate ambos lados del cimiento y alrededor de todos los pilares y las tuberías.

Cuando la parte superior de la zapata esté expuesta, el aplicador debe tratar la tierra adyacente a la zapata a una profundidad que no exceda la parte inferior de dicha zapata. Lea y siga las instrucciones de uso y mezclado de la etiqueta en caso de que el suelo no absorba el volumen total de la aplicación.

1. Los orificios del envarillado y las zanjas no deben ser más profundos que la parte inferior de la zapata.
2. Los orificios del envarillado se deben espaciar para lograr una barrera continua, pero nunca a más de 12 pulgadas entre sí.
3. Las zanjas deben tener una profundidad mínima de 6 pulgadas o hasta la parte inferior de la zapata (de ambas medidas, la menor); además, no deben tener más de 6 pulgadas de ancho. Cuando se excava en suelo en declive (en niveles), se debe apisonar la zanja para asegurar la distribución adecuada y prevenir que se escurra la dilución. Se debe mezclar la solución diluida de **Elusion 2 SC** con el suelo a medida que se repone en la zanja.
4. Donde haya tubos de termitas sin soporte, destruya mecánicamente cada tubo y haga un tratamiento horizontal, aplicando aproximadamente 1 galón de dilución por pie cuadrado, para tratar una superficie de no más de 18 pulgadas de diámetro donde emergen los tubos del suelo.

Huecos sanitarios inaccesibles:

ANTES DEL TRATAMIENTO: Apague todo sistema de circulación de aire que mueva el aire desde las áreas a tratarse hacia un espacio interior sin tratar de la edificación, hasta que haya finalizado la aplicación y el **Elusion 2 SC** se haya absorbido en el suelo.

Para las áreas interiores inaccesibles, como las que no tienen suficiente espacio entre las vigas del piso y las superficies del suelo para permitir el acceso del operador, excave si es posible y trate de acuerdo con las instrucciones para huecos sanitarios accesibles (indicadas anteriormente). De lo contrario, aplique uno de los dos métodos siguientes o una combinación de ambos.

1. Para establecer una barrera horizontal, aplíquelo a toda la superficie del suelo a razón de 1 galón de dilución por cada 10 pies cuadrados y a baja presión (menos de 25 PSI en la herramienta de tratamiento cuando está abierta la válvula) y una boquilla de chorro grueso (por ejemplo, Delavan Tipo RD **Raindrop**®, RD-7 o más grande, o Spraying Systems Co. 8010LP **TeeJet**® o una boquilla comparable). En caso de no poder alcanzar un área con la varilla de aplicación, utilice una o más varillas de extensión para hacer la aplicación al suelo. **NO** distribuya ni rocíe a presiones más altas.
2. Para establecer una barrera horizontal, perforo la pared del cimiento o el piso superior y trate el suelo adyacente a la pared del cimiento a razón de 1 galón por cada 10 pies cuadrados. El espacio entre uno y otro orificio no deberá exceder las 16 pulgadas; diversos estados imponen intervalos más reducidos; por lo tanto, compruebe las regulaciones estatales aplicables en cada caso.

Losas sobre el suelo (incluso losas monolíticas, flotantes o soportadas):

PERÍMETRO EXTERIOR: Aplique por excavación y envarillado en la zanja o por excavación solamente a lo largo del perímetro exterior del cimiento, a razón de 4 galones de solución diluida final por cada 10 pies lineales por pie de profundidad, o bien, si la zapata está a más de 4 pies de profundidad, hasta una profundidad mínima de 4 pies. Las zanjas deben tener un mínimo de 6 pulgadas de profundidad o hasta la parte inferior de la zapata, y no deben tener más de 6 pulgadas de ancho. Se debe mezclar la solución diluida final con el suelo a medida que se repone en la zanja. Los orificios del envarillado se deben espaciar para lograr una barrera continua, pero nunca a más de 12 pulgadas entre sí. Sin embargo, nunca trate la edificación por debajo de la zapata.

INYECCIÓN DEBAJO DE LA LOSA: Se pueden hacer tratamientos por inyección debajo de la losa desde el interior de la edificación o mediante la perforación del cimiento desde el exterior como se indica a continuación. Antes de realizar cualquier tratamiento, identifique todos los ductos de calefacción o aire acondicionado, respiraderos, tubos de agua o de alcantarillado y conductos eléctricos.

- **Perforación/inyección vertical:** Para hacer el tratamiento debajo de la losa, perforo verticalmente la losa a lo largo del perímetro interior del cimiento, incluyendo el garaje. Perfore los orificios a lo largo de todas las juntas de expansión en el concreto, las grietas, la plomería y los servicios públicos que penetren la losa. Tal vez sea necesario perforar orificios a lo largo de un lado de la losa adyacente a una pared de división interior, si hay clara evidencia de actividad o daño de termitas en la pared. Todos los orificios en la losa se deben espaciar para lograr una barrera continua, pero nunca a más de 12 pulgadas entre sí. Inyecte la solución diluida final de **Elusion 2 SC** en los orificios a razón de 4 galones por cada 10 pies lineales por pie de profundidad. Para obtener resultados óptimos, aplique el producto con una boquilla de dispersión lateral. Hay que rellenar todas las perforaciones en las áreas comunes de ocupación donde se haya aplicado el producto. Los rellenos de orificios deben ser de un material que no contenga celulosa o ser cubiertos con un material impenetrable que no contenga celulosa.

También puede establecerse una barrera horizontal debajo de la losa aplicando la técnica anterior como inyección en patrón de cuadrícula. De lo contrario, utilice los métodos descritos a continuación.

- **Perforación horizontal/envarillado/inyección debajo de la losa desde el exterior del cimiento:** Se debe utilizar esta técnica para hacer el tratamiento debajo de la losa solamente cuando los pisos o los elementos del diseño interior no permitan la perforación vertical. Al envarillar, hay que evitar dañar los ductos de calefacción, las tuberías de agua/alcantarillado y los conductos eléctricos. Se puede aplicar el producto con varillas cortas para establecer una barrera continua a lo largo del perímetro interior del cimiento. Perfore los orificios desde el exterior del cimiento, en forma angular, lo cual permite que la solución diluida final de **Elusion 2 SC** se deposite debajo de los ductos de calefacción, las tuberías de agua/alcantarillado y los conductos eléctricos, si los hubiera. Cuando debajo de la losa haya áreas no accesibles para el envarillado vertical o el tratamiento horizontal con varillas cortas, solo se podrá aplicar el producto horizontalmente con varillas largas. No se deben usar varillas largas de más de 20 pies (6 m) de longitud. Para todas las aplicaciones con envarillado horizontal, todos los orificios en el cimiento se deben espaciar para lograr una barrera continua, pero nunca a más de 12 pulgadas (30 cm) entre sí. Inyecte la solución de **Elusion 2 SC** en los orificios a razón de 4 galones por cada 10 pies lineales por pie de profundidad. Para obtener resultados óptimos, aplique el producto con una boquilla de dispersión lateral. Hay que rellenar todos los orificios. Los rellenos de orificios deben ser de un material que no contenga celulosa o ser cubiertos con un material impenetrable que no contenga celulosa.

Trampas de desagüe de baño: Trate el suelo expuesto o el suelo cubierto con alquitrán o algún sellador similar debajo y alrededor de la plomería y/o las áreas de entrada de los tubos de desagüe. Aplique la solución diluida final de **Elusion 2 SC** a razón de, como mínimo, 1 galón pero no más de 4 galones de dilución por pie cuadrado. Hay que instalar una puerta de acceso o tapa de inspección, si todavía no la hubiera. Tras la inspección y después de quitar todos los residuos de madera o celulosa, se puede tratar el suelo por envarillado o empapado con solución de **Elusion 2 SC** al 0.125% o al 0.25%.

Construcciones sobre el suelo: Cuando se tratan áreas debajo de pisos de madera u otros materiales, con la excepción de concreto o mampostería, colocados directamente sobre el suelo o muy cerca de este (como pisos de gimnasios, salas familiares terminadas o áreas similares convertidas en sitios habitables donde las vigas se colocan sobre el suelo y el piso se coloca encima), hay que perforar el piso en un patrón de cuadrícula, de 12 a 18 pulgadas en el centro, y luego aplicar la dilución que contiene **Elusion 2 SC** sobre la superficie del suelo a razón de 1 galón de dilución por 10 pies cuadrados para crear una zona tratada uniforme. Donde haya suelo expuesto debajo y alrededor de las entradas de tuberías de plomería/desechos, trate la superficie minuciosamente con 1 galón de dilución por cada 10 pies cuadrados para crear una zona tratada uniforme.

Sótanos - Perímetro exterior: A lo largo del perímetro exterior de las paredes, aplique 4 galones de dilución por cada 10 pies lineales por pie de profundidad, desde el nivel hasta la parte superior de la zapata, o bien, si la zapata está a más de 4 pies debajo del nivel, a una profundidad mínima de 4 pies. Aplique el tratamiento por excavación y envarillado o por excavación solamente. Las zanjas deben tener al menos 6 pulgadas de ancho y al menos 6 pulgadas de profundidad. Al envarillar una zanja, aplique la dilución al suelo con la varilla de aplicación a intervalos de 12 pulgadas o menos. Utilice aspersión a baja presión para tratar el suelo mientras se repone en la zanja. Cuando se excava en suelo en declive (en niveles), se debe apisonar la zanja para asegurar la distribución adecuada y prevenir que se escurra la dilución fuera de la zanja.

Sótanos - Perímetro interior: Si hay un pozo o cisterna presente, consulte la sección titulada Pozos/Cisternas de esta etiqueta. Para hacer el tratamiento debajo de la losa del piso del sótano, perforé verticalmente la losa a lo largo del perímetro interior del cimiento. Perfore los orificios a lo largo de todas las juntas de expansión en el concreto, las grietas, la plomería y los servicios públicos que penetren la losa. Perfore orificios a lo largo de ambos lados de las paredes de división del cimiento y alrededor de los pilares. Tal vez sea necesario perforar orificios a lo largo de un lado de la losa adyacente a una pared de división interior sin cimiento, si hay clara evidencia de actividad de termitas en la pared. Todos los orificios en la losa se deben espaciar para lograr una barrera continua, pero nunca a más de 12 pulgadas (30 cm) entre sí. Inyecte la solución diluida final de **Elusion 2 SC** en los orificios a razón de 4 galones por cada 10 pies lineales por pie de profundidad. Para obtener resultados óptimos, aplique el producto con una boquilla de dispersión lateral. Hay que rellenar todas las perforaciones en las áreas comunes de ocupación donde se haya aplicado el producto. Los rellenos de orificios deben ser de un material que no contenga celulosa o ser cubiertos con un material impenetrable que no contenga celulosa.

Cimientos de bloques huecos o espacios vacíos: Se pueden tratar los cimientos de bloques huecos o los espacios vacíos de la mampostería que descansan sobre la zapata. Perfore y trate los huecos de varios elementos de mampostería de la edificación, extendiéndose desde la edificación hacia la tierra para crear en el área una barrera continua de tratamiento. Los aplicadores pueden hacer perforaciones para tratar los espacios vacíos de los elementos de mampostería si no son accesibles. Aplique a razón de 2 galones (7.6 L) de solución diluida final por cada 10 pies lineales (3 m) de zapata, con una presión de 25 PSI o menos en la boquilla. Cuando se aplique este tipo de tratamiento, se pueden perforar orificios debajo de la placa de alféizar, tan cerca de la zapata como resulte práctico. Se debe examinar cuidadosamente el tratamiento de huecos en paredes de cimiento de ripio o bloques. Los aplicadores deben inspeccionar las áreas de posible escurrimiento como precaución en caso de pérdidas de la aplicación en las áreas tratadas. Es posible que no se puedan tratar algunas áreas o que se necesiten alteraciones mecánicas antes de realizar el tratamiento.

Antes de abandonar el lugar de la aplicación, se deberán limpiar todas las pérdidas derivadas de la aplicación de solución diluida final de **Elusion 2 SC** en ubicaciones diferentes a las que se indican en esta etiqueta. **NO** permita que las personas o los animales domésticos entren en contacto con áreas contaminadas ni que vuelvan a ocupar áreas contaminadas de la edificación hasta que la limpieza haya finalizado.

No utilice el producto en ningún hueco relleno con espuma rígida.

APLICACIONES DE ESPUMA

Al tratar espacios vacíos debajo de los cuales hay tierra, hay que aplicar al menos el 75% del volumen de la solución diluida final de **Elusion 2 SC** como tratamiento líquido típico para el suelo. El 25% restante (como máximo) puede distribuirse en sitios adecuados mediante la aplicación de espuma. La cantidad total de producto aplicado mediante la combinación de solución diluida final líquida y espuma debe equivaler solamente a la cantidad de la aplicación de solución diluida final líquida.

Por lo general, las aplicaciones de espuma constituyen un buen suplemento para los tratamientos líquidos en zonas difíciles, pero también pueden usarse en tratamientos localizados o parciales de acceso difícil. Las prácticas de construcción el hundimiento paulatino del suelo y otros factores pueden dificultar la formación de una barrera continua. Cuando sea necesario, los tratamientos convencionales pueden suplementarse con el uso de equipos generadores de espuma o dispositivos similares a fin de crear una barrera continua. Los ejemplos de aplicación pueden incluir: tratamiento detrás de chapas de madera, pilares, bases de chimeneas, en cimientos sobre escombros, huecos de bloques, huecos estructurales, huecos de paredes, debajo de losas, escalones, porches, o en el suelo, en espacios inaccesibles y otros huecos similares.

Las aplicaciones de espuma en huecos de paredes y paredes con montantes que no tienen una base en el suelo deben utilizar espuma seca solamente (relación de expansión de 15:1 a 50:1).

Las aplicaciones de espuma en huecos por encima del suelo deben realizarse con espuma húmeda (relación de expansión 10:1 o inferior).

Instrucciones para la aplicación de espuma: Mezcle la concentración adecuada de **Elusion 2 SC** en agua y añada la cantidad de agente espumante recomendada por el fabricante a la dilución de **Elusion 2 SC** (consulte las recomendaciones de espumante en la tabla). Se recomienda enfáticamente que los aplicadores utilicen un agente espumante no repelente con **Elusion 2 SC**. Aplique un volumen suficiente de **Elusion 2 SC** como espuma solamente o como combinación con dilución líquida a fin de establecer una barrera continua a la concentración recomendada para los sitios de aplicación específicos.

Tabla de mezclado para espuma de Elusion 2 SC

Solución diluida de uso de Elusion 2 SC	Galones de solución diluida final	Índice de expansión de espuma*	Espuma final (galones)
0.125% o 0.25%	0.25 32 oz líq.	10:1	2.5
0.125% o 0.25%	1.0 1.25 1.66 2.50 5.0	25:1 20:1 15:1 10:1 5:1	25

*Agregue la cantidad de agente espumante recomendada por el fabricante a la solución diluida de **Elusion 2 SC**. Se recomienda enfáticamente que los aplicadores utilicen un agente espumante no repelente con **Elusion 2 SC**. La cantidad de solución diluida final puede aumentarse o disminuirse para permitir una cantidad diferente de espuma final en la relación de expansión seleccionada.

Cámaras:

ANTES DEL TRATAMIENTO: Apague todo sistema de circulación de aire que mueva el aire desde las áreas a tratarse hacia un espacio interior sin tratar de la edificación, hasta que haya finalizado la aplicación y el **Elusion 2 SC** se haya absorbido en el suelo.

Para construcciones tipo cámara, aplique la dilución a razón de 4 galones por cada 10 pies lineales, por pie de profundidad del suelo, para establecer una zona tratada uniforme adyacente a ambos lados de las paredes de los cimientos, pilares de soporte, tuberías y conductos. Establezca una barrera vertical mediante zanqueo y envarillado en la zanja o mediante zanqueo alrededor de los cimientos; la zanja debe tener al menos 6 pulgadas de ancho y al menos 6 pulgadas de profundidad. Utilice un aspersor de baja presión para tratar la tierra que se introducirá en la zanja después de la excavación; mezcle la dilución con la tierra a medida que se introduce en la zanja.

Cuando las condiciones no permitan zanjar ni envarillar, se puede hacer una aplicación superficial adyacente a las paredes interiores de los cimientos, pero la zona tratada no debe exceder un ancho de 18 pulgadas, horizontalmente, desde las paredes de los cimientos, pilares o tuberías. La aplicación superficial debe hacerse a razón de 1 galón de dilución por cada 10 pies cuadrados como un rocío muy grueso a baja presión (no debe exceder 25 PSI, medido en la herramienta de tratamiento cuando la válvula está activada).

Para el tratamiento del interior de las edificaciones de cámara que incluyen un espacio sellado debajo del piso para hacer circular la calefacción o el aire acondicionado en toda la edificación, siga estas instrucciones.

1. Quite la tela de sellado y todo lo que haya sobre ella para exponer no más de 18 pulgadas de superficie junto a todas las edificaciones del cimiento, incluso paredes del cimiento, pilares interiores, tuberías y toda otra estructura en contacto con el suelo. Siga las instrucciones anteriores para el tratamiento exterior e interior de **"Huecos sanitarios accesibles"**.
2. Una vez que se haya absorbido la solución diluida final de **Elusion 2 SC** en el suelo, vuelva a colocar la tela de sellado y todo lo demás que corresponda sobre la tela en su posición original anterior al tratamiento.

TRATAMIENTO DE EDIFICACIONES CON POZOS O CISTERNAS:

NO contamine los pozos ni las cisternas.

Edificaciones con pozos/cisternas dentro de los cimientos: **NO** aplique la solución de **Elusion 2 SC** a una distancia menor de 5 pies de todo pozo o cisterna. Hay que tratar el área del suelo que esté a una distancia de 5 a 10 pies de un pozo o una cisterna solamente mediante el método de relleno.

Hay que tratar el área del suelo adyacente a las tuberías de agua que están, como máximo, a 3 pies (90 cm) de distancia del nivel solamente mediante el método de relleno. La madera infestada y/o dañada debe reemplazarse o repararse.

Método de relleno tratado: Donde hay que hacer el tratamiento en situaciones difíciles, como cerca de pozos, cisternas, a lo largo de muros de piedra o escombros, y alrededor de tuberías y ductos de servicios públicos que desembocan en un pozo o estanque, las aplicaciones podrán realizarse de la siguiente manera:

1. Excave y extraiga el suelo a tratarse y deposítelo sobre una lona plástica gruesa o algún material similar dentro de una carretilla.
2. Trate el suelo a razón de 4 galones de dilución por cada 10 pies lineales por pie de profundidad de la zanja, o bien, a razón de 1 galón por cada pie cúbico de suelo. Mezcle bien la dilución con el suelo, previniendo los escurrimientos o derrames.
3. Una vez que el suelo tratado haya absorbido la solución diluida final, vuelva a depositarlo en la zanja. Antes de aplicar esta técnica cerca de pozos o cisternas, consulte a la agencia federal, estatal, del condado o local, incluso el programa estatal de protección de bocas de pozo, para obtener información sobre las prácticas de tratamiento aprobadas en su zona.

Estructuras con pozos/cisternas y/u otros cuerpos de agua adyacentes: Los aplicadores deberán inspeccionar todas las edificaciones con fuentes de agua cercanas, tales como pozos, cisternas, lagunas superficiales, arroyos y otras áreas de agua, y deberán evaluar, como mínimo, las recomendaciones de tratamiento que se indican a continuación antes de realizar la aplicación.

1. Trate el suelo adyacente a las tuberías de agua según el método de relleno. De ser factible, antes del tratamiento, exponga las tuberías de agua provenientes del pozo a la edificación, si dichas tuberías ingresan a no más de 3 pies (90 cm) del nivel.
2. Antes del tratamiento, se les aconseja a los aplicadores tomar precauciones para limitar el riesgo de aplicar termiticida en desagües subterráneos que podrían desembocar en cuerpos de agua. Estas precauciones incluyen evaluar si la aplicación del termiticida por la parte superior de la zapata podría contaminar el desagüe subterráneo. Al determinar la profundidad del tratamiento, se deben tener en cuenta diversos factores como el sistema de drenaje, el tipo de suelo y el grado de compactación.
3. Cuando corresponda (por ej., en el lado de la edificación en contacto con el agua), se puede aplicar el método de relleno (descrito anteriormente) para reducir el movimiento del termiticida fuera del sitio.
4. **NO** aplique la solución en sistemas de desagüe tales como sumideros, desagües franceses, lecho de lixiviación u otros sistemas de descarga de efluentes.

Repeticiones de la aplicación: Posteriormente al tratamiento inicial, solo puede repetirse el tratamiento para combatir las termitas subterráneas si hay pruebas evidentes de una nueva infestación o ruptura de la barrera con motivo de la construcción, la excavación o la jardinería o si existen indicios de ruptura de la barrera de termiticida en el suelo. Se puede repetir el tratamiento en esas zonas vulnerables o reinfestadas de acuerdo con las técnicas de aplicación descritas en el etiquetado de este producto. Las repeticiones del tratamiento pueden realizarse como tratamiento(s) puntual(es), parcial(es) o completo(s). El tiempo preciso y el tipo de repeticiones de tratamiento variarán, dependiendo de la presión de las termitas, los tipos de suelo, las condiciones del suelo y otros factores que pueden reducir la efectividad de la barrera. Se prohíbe el refuerzo anual del tratamiento de la edificación a menos que haya clara evidencia de reinfestación o hubo ruptura de la barrera.

Infestaciones de termitas sobre el suelo: **Elusion 2 SC** también puede lograr un control localizado de las termitas de la madera seca del sureste (*Incisitermes snyderi*) y de las termitas subterráneas en sus galerías sobre el suelo, en las zonas de trabajo o en los nidos aéreos dentro de la edificación. Aplique una dilución al 0.125% o al 0.25% mediante inyección de espuma y/o líquido en galerías, zonas de anidamiento y huecos o canales infestados en elementos de madera dañados de una edificación, o en otros lugares vulnerables al ataque de las termitas. Encuentre las aberturas existentes, o perfore la cavidad infestada e inyecte la dilución a baja presión con las herramientas de tratamiento adecuadas. Tapone los orificios de tratamiento perforados en las zonas habitualmente ocupadas de la edificación. Inspeccione el sitio según sea necesario. **NO** repita la aplicación más a menudo que cada cuatro semanas.

INSTRUCCIONES DE USO PARA EL CONTROL GENERAL DE PLAGAS

INFORMACIÓN GENERAL

Elusion 2 SC está destinado a la venta, el uso y el almacenamiento por parte de solamente personas o empresas licenciadas o registradas por el estado para aplicar productos termiticidas y/o de control general de plagas como aspersión localizada o en grietas y hendiduras para el control residual de plagas.

Entre las áreas permitidas de uso se incluye: En el interior de casas, apartamentos u otras edificaciones residenciales, plantas de procesamiento y envasado de carne, aves de corral y huevos, zonas de manejo de alimentos/forraje y productos de otras categorías en establecimientos de manejo de alimentos y establecimientos comerciales, institucionales y de almacenamiento.

Los establecimientos donde se manejan alimentos son lugares, ajenos a residencias privadas, donde se retienen, procesan, preparan o sirven alimentos expuestos. Entre ellos se incluyen los establecimientos de servicio, fabricación y procesamiento de alimentos, como restaurantes, cafeterías, supermercados, molinos, plantas de procesamiento, panaderías, cervecerías, lecherías, plantas faenadoras y de envasado de carne y fábricas de conservas.

Los establecimientos comerciales, institucionales y de almacenamiento incluyen escuelas, tiendas de comestibles y supermercados, restaurantes y cafeterías, hoteles y moteles, hospitales y residencias de ancianos, almacenes y edificios industriales, laboratorios, zoológicos, tiendas de mascotas, instalaciones informáticas y sistemas de alcantarillados.

PRECAUCIONES PARA EL CONTROL GENERAL DE PLAGAS

NO realice aplicaciones generales en superficies o espacios como para plagas de despensa en armarios, gabinetes o en contenedores.

NO contamine los alimentos ni las superficies en contacto con alimentos.

NO aplique en conductos o rejillas de calefacción o aire acondicionado.

Las personas que no dispongan del equipo de protección personal adecuado no deben encontrarse en las inmediaciones durante la aplicación.

NO haga contacto con las zonas tratadas hasta que se haya secado el rocío.

Utilice el producto solamente en condiciones bien ventiladas. En hospitales y residencias de ancianos, retire a los pacientes antes de tratar las habitaciones. Deje que las zonas tratadas se sequen antes de que los pacientes regresen a las habitaciones tratadas.

NO aplique el producto en cabinas de aeronaves.

NO permita el contacto con las zonas tratadas hasta que se haya secado el rocío. Deje que las superficies tratadas se sequen antes de volver a colocar los objetos.

Retire los animales domésticos y cubra o retire la comida/el agua de los animales domésticos y las peceras antes de la aplicación.

En zoológicos, retire los animales y cubra o retire la comida/el agua de los animales antes de la aplicación.

NO aplique el producto en consultorios o aulas mientras están en uso.

NO aplique aspersiones de base acuosa donde puedan producirse cortocircuitos eléctricos.

NO realice aplicaciones superficiales sobre colchones. Los tratamientos de colchones deben limitarse únicamente a las costuras, pliegues y bordes. Retire la ropa de cama y lávela antes de volver a utilizarla. Deje secar las superficies antes de volver a hacer la cama.

INSTRUCCIONES DE MEZCLADO

Tabla de diluciones:

Concentración de dilución deseada*	Cantidad de Elusion 2 SC para preparar 1 galón de solución diluida final		Cantidad de Elusion 2 SC para preparar 5 galones de solución diluida final	
0.50%	3.0 oz líq.	88 ml	15.0 oz líq.	440 ml
0.25%	1.5 oz líq.	44 ml	7.5 oz líq.	220 ml
* Porcentaje en peso del ingrediente activo con el peso de la solución diluida de aspersión				

Mezcle la dilución de la siguiente manera:

1. Llène el equipo de aplicación manual o motorizado con 1/2 a 3/4 de la cantidad de agua requerida.
2. Mida la cantidad requerida de **Elusion 2 SC**.
3. Añada **Elusion 2 SC** al aspersor y agregue el resto del agua.
4. Cierre el aspersor y agite la mezcla para garantizar una suspensión adecuada.
5. Si se interrumpe la aplicación, vuelva a agitar el aspersor antes de usarlo.

CONTROL GENERAL DE PLAGAS

Elusion 2 SC puede utilizarse para controlar muchas plagas molestas, plagas de productos almacenados e invasores ocasionales que infestan edificaciones, como:

- hormigas (acróbata, argentina, carpintera, olorosa de la casa, del pavimento, faraona, pirámide);
- escarabajos (dama asiática, falso de la harina, larva oscura (gusano amarillo de la harina), dentado del grano);
- escorpiones de la corteza;
- chinches;
- escarabajos del arce;
- ciempiés;
- cucarachas (americanas, asiáticas, de bandas pardas, alemanas, orientales y ahumadas);
- tijeretas europeas;
- grillos domésticos;
- moscas domésticas;
- avispas cartoneras*;
- cochinillas de humedad;
- arañas (viuda negra, de patas largas);
- pececillo de plata

***Elusion 2 SC** no es un agente derribante.

Aplique una dilución al 0.5% como aspersión gruesa a baja presión en puntos o grietas y hendiduras.

Para uso con aspersor dirigido de baja presión o equipo de aplicación similar. Utilice una boquilla con punta de popote o de alfiler para las aplicaciones en grietas y hendiduras. La aplicación se limitará a una concentración máxima del 0.5%.

Se pueden realizar tratamientos localizados de dilución de **Elusion 2 SC** en grietas y hendiduras en zonas de cría, lugares de anidamiento, escondites, superficies de circulación y otros lugares donde se encuentren o puedan infestar las plagas. Aplíquelo en superficies debajo de armarios, espacios entre equipos o juntas de dilatación, superficies detrás de fregaderos, taquillas, tuberías de agua, armarios u otros escondites de plagas. Siempre que sea posible, aplique **Elusion 2 SC** directamente en los nidos o lugares de refugio de las hormigas, en los caminos de las hormigas o en la madera o huecos estructurales infestados de hormigas. Pueden realizarse aplicaciones de espuma de **Elusion 2 SC** en los espacios huecos.

NO repita la aplicación más a menudo que cada cuatro semanas.

Aplicaciones interiores en zonas no destinadas al manejo de alimentos

Se pueden hacer aplicaciones localizadas o en grietas y hendiduras en las áreas no dedicadas a alimentos/forraje, tales como salas de basureros, baños, desagües del piso (a las cloacas), entradas y vestíbulos, oficinas, vestidores, salas de máquinas, salas de calderas, garajes, armarios de implementos de limpieza y áreas de almacenamiento.

Aplicaciones interiores en zonas destinadas al manejo de alimentos

Las zonas de manejo de alimentos son aquellas en las que se conservan, procesan, preparan o sirven alimentos y productos alimenticios. La aplicación en zonas de manejo de alimentos de establecimientos de manejo de alimentos se limita a tratamientos localizados o de grietas y hendiduras. La zona de manejo de alimentos no puede estar en funcionamiento durante la aplicación. Los alimentos expuestos deben cubrirse o retirarse antes de la aplicación. Después de la aplicación, todas las superficies en contacto con los alimentos en las zonas tratadas deben lavarse con un compuesto de limpieza eficaz seguido de un enjuague con agua potable antes de reanudar las operaciones alimentarias. **NO** lo aplique directamente sobre alimentos, envases de alimentos o superficies en contacto con alimentos.

Aplicación exterior limitada a edificaciones

La aplicación en exteriores se limita a tratamientos localizados y en grietas y hendiduras por donde entran las plagas alrededor de puertas, ventanas, aleros, respiraderos de áticos y agujeros en paredes exteriores por donde ingresan los servicios públicos. Aplique un máximo de 1.2 onzas líquidas de dilución por cada 2 pies cuadrados.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

NO contamine agua, comida y forrajes mediante el almacenamiento y desecho.

Almacenamiento del pesticida: Almacene en el recipiente original, en una zona de almacenamiento seca y segura. **NO** almacene el producto a temperaturas menores de 32 °F. **NO** lo almacene bajo la luz solar directa o en condiciones de calor.

Para contener derrames: En caso de derrames, evite el contacto y aisle el área. Para confinar derrames, construya un dique alrededor del área del derrame o absorba con arena, arena para gatos, arcilla comercial, gel o absorbentes similares.

Eliminación del pesticida: Los residuos resultantes del uso de este producto pueden desecharse en el lugar o en un centro aprobado para la eliminación de desechos.

Eliminación del recipiente:

Recipiente no rellenable. NO reutilice ni vuelva a llenar este recipiente. Enjuague el recipiente tres veces o a presión (o su equivalente) de inmediato al vaciarlo; luego ofrézcalo para su reciclaje, si está disponible, o para reacondicionarlo, si corresponde, o perfore y deseche en un relleno sanitario, mediante incineración o con otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.

Enjuague tres veces los recipientes suficientemente pequeños para agitarlos (con capacidad ≤ 5 galones) de esta manera: Vacíe lo que quede del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Llene una cuarta (1/4) parte del recipiente con agua y vuelva a taparlo. Agite durante 10 segundos. Vierta la solución de enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezclado, o almacene la solución de enjuague para su uso o desecho posterior. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Repita este procedimiento dos veces más.

Enjuague a presión de esta manera: Vacíe lo que reste del contenido en el equipo de aplicación o en un tanque de mezclado y siga drenando durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir. Sostenga el envase boca abajo sobre el equipo de aplicación o tanque de mezclado o recoja la solución de enjuague para usarla o desecharla posteriormente. Inserte la boquilla de enjuague a presión por un lado del recipiente y enjuague aproximadamente a 40 PSI por lo menos durante 30 segundos. Drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a escurrir.

En caso de derrames: En caso de derrame de este producto a gran escala, llame a:

- CHEMTREC 1-800-424-9300

Pasos a cumplir en caso de que se produzca un derrame o escape del material:

- En caso de derrames, evite el contacto y aisle el área. Para confinar derrames, construya un dique alrededor del área del derrame o absorba con arena, arena para gatos, arcilla comercial, gel o absorbentes similares.
- Quítese la ropa contaminada y lávese con jabón y agua las áreas afectadas de la piel. Lave la ropa antes de volver a usarla.
- Mantenga el derrame alejado del sistema de alcantarillado y de masas abiertas de agua.

LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR. Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan la siguiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad. **CONDICIONES:** Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, daños y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores como la forma de uso o aplicación (incluido el uso indebido), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, todo lo cual está fuera del control de ATTICUS, LLC. En la medida que lo permita la ley pertinente, el usuario o el comprador asumirán todos esos riesgos.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS: En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, de idoneidad para un fin determinado ni de otro tipo, aparte de las declaraciones en esta etiqueta. **LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD:** En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC, el fabricante y el vendedor no serán responsables de daños indirectos, especiales o incidentales que resulten del uso, el manejo, la aplicación, el almacenamiento o la eliminación de este producto. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

Elusion™ 2 SC es marca comercial de Atticus, LLC

El insecticida/termiticida Phantom® es marca registrada de BASF.

Raindrop® es marca registrada de Delavan Corporation.

TeeJet® es marca registrada de Spraying Systems Company

20220824p1

